



SLOVENSKI STANDARD  
SIST EN 4529-002:2009  
01-september-2009

5 YfcbUj h\_U!`9`Ya Ybh`YY\_hf] b] \ `]b`cdh] b] \ `dcj YnUj `!`HYgb]`b]` Yd]!`\$\$&`XY.  
GYnbUa `ghUbXUfXcj `nUdfc]nj cX

Aerospace series - Elements of electrical and optical connection - Sealing plugs - Part 002: Index of product standards

Luft- und Raumfahrt - Elektrische und optische Verbindungselemente - Verschluss-Stopfen - Teil 002: Übersicht über die Einzelnormen

Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et optique - Obturateur d'étanchéité - Partie 002 : Liste des normes de produit

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/69112679-0d1c-438c-afc3-f43b48d351dd/sist-en-4529-002-2009>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 4529-002:2006

**ICS:**

49.060 Š^æ\ æš Ą^• [ |b\ æ Aerospace electric  
^|\ dā} æ] !^ { æš Ą ã c^ { ã equipment and systems

SIST EN 4529-002:2009

en,de

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 4529-002:2009

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/69112679-0d1c-438c-afc3-f43b48d351dd/sist-en-4529-002-2009>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN 4529-002**

May 2006

ICS 49.060

English Version

**Aerospace series - Elements of electrical and optical connection  
- Sealing plugs - Part 002: Index of product standards**

Série aérospatiale - Organes de connexion électrique et  
optique - Obturateur d'étanchéité - Partie 002 : Liste des  
normes de produit

Luft- und Raumfahrt - Elektrische und optische  
Verbindungselemente - Verschluss-Stopfen - Teil 002:  
Übersicht über die Einzelnormen

This European Standard was approved by CEN on 20 February 2006.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

[SIST EN 4529-002:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/69112679-0d1c-438c-afc3-f43b48d351dd/sist-en-4529-002-2009)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/69112679-0d1c-438c-afc3-f43b48d351dd/sist-en-4529-002-2009>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels**

<b>Contents</b>		<b>Page</b>
<b>Foreword</b> .....		<b>3</b>
<b>1 Scope</b> .....		<b>4</b>
<b>2 Normative references</b> .....		<b>4</b>
<b>3 Index of product standards and associated connectors</b> .....		<b>4</b>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 4529-002:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/69112679-0d1c-438c-afc3-f43b48d351dd/sist-en-4529-002-2009)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/69112679-0d1c-438c-afc3-f43b48d351dd/sist-en-4529-002-2009>

## Foreword

This European Standard (EN 4529-002:2006) has been prepared by the European Association of Aerospace Manufacturers - Standardization (AECMA-STAN).

After enquiries and votes carried out in accordance with the rules of this Association, this Standard has received the approval of the National Associations and the Official Services of the member countries of AECMA, prior to its presentation to CEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2006, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2006.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

**ITIH STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 4529-002:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/69112679-0d1c-438c-afc3-f43b48d351dd/sist-en-4529-002-2009)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/69112679-0d1c-438c-afc3-f43b48d351dd/sist-en-4529-002-2009>

**EN 4529-002:2006 (E)****1 Scope**

This standard lists the product standards for sealing plugs for elements of electrical and optical connection covered by technical specification EN 4529-001.

**2 Normative references**

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 2997-001, *Aerospace series — Connectors, electrical, circular, coupled by threaded ring, fire-resistant or non fire-resistant, operating temperatures – 65 °C to 175 °C continuous, 200 °C continuous, 260 °C peak — Part 001: Technical specification.*

EN 3218-001, *Aerospace series — Connectors, rectangular, with metallic shells and screw-locking — Part 001: Technical specification.*

EN 3372-001, *Aerospace series — Connectors, electrical, circular, medium and high contact density, scoop-proof with bayonet coupling, operating temperatures – 65 °C to 175 °C or 200 °C continuous — Part 001: Technical specification.*<sup>1)</sup>

EN 3545-001, *Aerospace series — Connectors, electrical, rectangular, with sealed and non-sealed rear, plastic housing, locking device, operating temperatures – 55 °C to 175 °C — Part 001: Technical specification.*

EN 3645-001, *Aerospace series — Connectors, electrical, circular, scoop-proof, triple start threaded coupling, operating temperatures 175 °C or 200 °C continuous — Part 001: Technical specification.*

EN 3646-001, *Aerospace series — Connectors, electrical, circular, bayonet coupling, operating temperature 175 °C or 200 °C continuous — Part 001: Technical specification.*<sup>1)</sup>

EN 3682-001, *Aerospace series — Connectors, plug and receptacle, electrical, rectangular, interchangeable insert type, rack to panel, operating temperature 150 °C continuous — Part 001: Technical specification.*

EN 3708-001, *Aerospace series — Modular interconnection systems — Terminal junction systems — Part 001: Technical specification.*

EN 4067-001, *Aerospace series — Connectors, electrical, circular, scoop-proof, coupled by threaded ring, fire-resistant, operating temperature 260 °C peak — Part 001: Technical specification.*<sup>1)</sup>

EN 4529-001, *Aerospace series — Elements of electrical and optical connection — Sealing plugs — Part 001: Technical specification.*

EN 4529-003, *Aerospace series — Elements of electrical and optical connection — Sealing plugs — Part 003: Class T — Product standard.*

**3 Index of product standards and associated connectors**

Table 1 lists the sealing plugs to be used in different connector types.

---

1) Published as AECMA Prestandard at the date of publication of this standard.

Table 1

Product standard EN 4529-	Temperature °C	Model code	Elements of connection insert style	Elements of connection
003	260 (Class T)	N (Normal)	Pin insert and socket insert	EN 2997-001 EN 3218-001 EN 3372-001 EN 3545-001 EN 3645-001 EN 3646-001 EN 3682-001 EN 3708-001
			Pin insert	EN 4067-001
		L (Long)	Socket insert	EN 4067-001
NOTE Long sealing plugs can be used in the place of normal sealing plugs but the extra length will protrude beyond the rear of the insert a greater amount than the recommended combinations listed above.				

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 4529-002:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/69112679-0d1c-438c-afc3-f43b48d351dd/sist-en-4529-002-2009)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/69112679-0d1c-438c-afc3-f43b48d351dd/sist-en-4529-002-2009>